Programa "LENGUAS EN LOS BARRIOS"

Programa 2012

Idioma: ITALIANO

Curso: 5A

Propósito:

El programa Lenguas en los Barrios colabora con la Dirección de Lenguas Extranjeras del GCBA fomentando y favoreciendo la enseñanza de lenguas extranjeras en distintos ámbitos de la ciudad.

Objetivos generales 5º ciclo

Que los alumnos:

- participen en situaciones comunicativas de mediana complejidad ejercitando las cuatro macrohabilidades: hablar, escuchar, escribir y leer.
- logren usar los patrones de pronunciación y entonación básicos de la lengua extranjera;
- tomen en cuenta el valor del lenguaje no verbal en las prácticas de comprensión y producción
- formulen anticipaciones a partir de las pistas temáticas, lingüísticas, pragmáticas, discursivas y paratextuales que puedan reconocerse en los textos auditivos o escritos y confirmarlas con el grupo-clase;
- se sirvan de estrategias para resolver dificultades durante la escucha, la producción oral, la lectura y la escritura.
- realicen reflexiones metalingüísticas para la comprensión del funcionamiento de determinadas construcciones;
- realicen reflexiones metacognitivas que les permitan reconocer y discriminar qué se está aprendiendo y de qué manera;
- lleven a cabo reflexiones interculturales que favorezcan su desarrollo de la percepción y el respeto por las diferencias culturales, sociales, religiosas, raciales;
- tomen conciencia de la existencia del otro y aprenda a convivir con la diferencia como parte de la construcción del propio universo sociocultural;

Objetivos específicos

Que los alumnos:

- optimicen su comprensión auditiva global y detallada.
- se familiaricen con diferentes variedades de la lengua hablada y que puedan identificar sus contextos de producción.
- mejoren su producción oral desde el punto de vista fonológico, poniendo énfasis en los aspectos contrastantes con el español.
- desarrollen estrategias para introducir y sostener su discurso en italiano en el marco de la clase.
- respeten los turnos de conversación y formulen sus opiniones con formas lingüísticas adecuadas.
- desarrollen una mayor precisión en su manera de expresarse a través del uso adecuado de los elementos gramaticales y lexicales.
- repasen los contenidos gramaticales vistos en los niveles anteriores logrando un mayor nivel de integración de éstos.

Contenidos

Gramaticales:

- Verbos impersonales
- Repaso del M*odo Congiuntivo*.
- Expresiones que requieren el C*ongiuntivo*.
- Los sustantivos terminados en -*aio* y en -*iore*
- Sustantivos derivados de verbos
- *Condizionale semplice* + C*ongiuntivo Imperfetto* para expresar deseos, opiniones y consejos
- Hipótesis de segundo grado
- Repaso del *Passato remoto*
- Usos diferenciados de *stare* y *essere*
- Voz pasiva con *essere* y *venire*
- *Andare* con valor de obligación.
- Frases pasivas con *si*

- Pronombres relativos
- Concordancia del participio pasado en frases con *si* + *essere* + adjetivo
- *Congiuntivo trapassato*
- Repaso y ampliación de comparativos
- Comparativos y superlativos de adverbios
- Superlativo relativo.
- Prefijos negativos: *in*-, *s*-, *dis*-
- Conjunciones subordinantes y coordinantes

Lexicales:

- El lenguaje
    - Proverbios y expresiones lingüisticas.
    - Lengua italiana y dialectos.
    - Las palabras extranjeras en el italiano.
    - El lenguaje de los mensajes de texto.

- Las festividades italianas
    - Las festividades italianas
    - Regalos
    - Bebidas y comidas típicos de las fiestas
    - El Carnaval de Venecia

- Los delitos y las penas
    - El *Giallo: El "Commissario Montalbano"*
    - El dialecto siciliano en la obra de Andra Camilleri
    - La Mafia

- El *"Made in Italy"*
    - Empresas y productos símbolo.
    - El lenguaje de la publicidad

- Modos de vida
    - Las etnias.
    - Italia y el Tercer Mundo.
    - Globalización.
    - Integración y discriminación.
    - El Sur y el Norte de Italia.
    - La inmigración: legalidad e ilegalidad.

Fonológicos:

- Las pronunciaciones regionales.
- Las consonantes dobles.
- Los signos de puntuación.

- Reconocer algunas variedades regionales de la pronunciación italiana.
- Reconocer las curvas entonativas del italiano septentional, central y meridional

Modalidad de trabajo:

La enseñanza socializada se llevará a cabo en la mayor parte de las clases, ya que se considera que la construcción del conocimiento tiene su ámbito favorable en el contexto grupal. Se priorizará, sobre todo, la resolución de actividades en subgrupos y en parejas. Las tareas estarán relacionadas, en la medida de lo posible, con tareas del mundo real. Desde lo estrictamente lingüístico se usará el enfoque comunicativo.

La enseñanza individual en clase se limitará a la lectura silenciosa y a algunas pocas actividades puntuales. La modalidad de enseñanza individual estará más conectada con la producción de tareas individuales en el hogar bajo las pautas de trabajo que el docente acordará con los alumnos.

Evaluación:

Se prevén las siguientes instancias de evaluación para constatar el cumplimiento de los objetivos planificados:

Seguimiento por parte del docente
Trabajos prácticos
Examen final escrito y auditivo del nivel cursado.

Bibliografía Obligatoria:

BALBONI, P., MEZZADRI, M. (2004) Rete! 3: libro di classe. Perugia: Guerra Edizioni. (Unidades 1 a 5)

Bibliografía optativa:

AMBROSO, S., STEFANCICH, G. (2002) Parole: 10 percorsi nel lessico italiano. Roma: Bonacci.

BENNI, S. (2009) La grammatica di dio: storie di solitudine e allegria. Milano: Universale Economica Feltrinelli. (selección de algunos cuentos)

CAMILLERI, A., LUCARELLI, C. (2010) Acqua in bocca. Roma: Minimum fax.

CORONA, M. (2008) Cani, camosci, cuculi (e un corvo). Milano: Oscar Mondadori. (selección de algunos cuentos)

DI FRANCESCO, A., NADDEO, C. M. (2002) Bar Italia: articoli sulla vita italiana per leggere, parlare, scrivere. Firenze: Alma.

GUASTALLA, CARLO (2004) Giocare con la scrittura: attività e giochi per scrivere in italiano. Firenze: Alma.